

VILÁG PROLETARIAT, EGYESÜLTJETEK!

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVIII. évfolyam,
5503. szám
4 oldal,
20 bani
Péntek,
1962.
november 16.

NAPIRENDE

Kitartóan harcoljunk az önköltség csökkentéséért

A népgazdaságfejlesztési program teljesítése megköveteli a pénzalapok megfelelő arányú növekedését, amit az önköltség s a forgalmi költségek rendszeres csökkentéséből gyarapodó felhalmozások útján érhetünk el. — mutat rá Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs, a Román Munkáspárt III. kongresszusán előterjesztett jelentésében.

Ezek szerint a szocialista felhalmozás egyik forrása a termelés önköltségének állandó csökkentése.

Iparvállalatok munkaközösségei előtt ez év folyamán számtalan felvetődött a kérdés: melyek az önköltségi ár csökkentéséhez vezető legcélszerűbb, legeredményesebb utak, eljárások és módszerek?

E kérdésre kapcsolatban pártunk III. kongresszusának irányelveiben mutatott uton haladva a legtöbb iparvállalat munkaközössége szép eredményeket ért el az önköltség csökkentése terén.

A szocialista verseny a legtöbb aradi vállalatban a munkaközösségek növekedéséhez vezetett és az önköltség állandó csökkentését eredményezte. Így városunkban a gyárak, a 15.625.000 lej tervén felüli vállalat is jóval túlszárnyalták.

E nagyszerű eredmények eléréséhez hozzájárultak a Vagongyár, a December 30, a Flerar, a Refacerea gyár munkaközösségei. A Vagongyár és a Libertatea cipőgyár dolgozói például eredeti feladatszámaikat újabb, konkrét, ösztönzőbb vállalatokkal egészítették ki. Mindezek nyomán a vagongyártók ez évben 2.400.000 lej takarítottak meg vállalatukon felül.

Más vállalatok munkaközösségei is a legnagyobb felelősséggel igyekeznek teljesíteni vállalatukat. Majdnem fél millió lej tesz ki a megtakarítások összege például a Flerar gyárban, a vállalat nyeresége pedig egymillió lejjel nagyobb az eredetileg vállalt összegénél.

Hasonlóan jó eredmények születtek más üzemekben és gyárakban is, de — sajnos — még mindig vannak olyan vállalatvezetők, akik nem követik figyelemmel a tervben felüli vállalatok teljesítését. Így például a Butorgyár munkaközössége az évre szóló tervén felüli vállalat — 350.000 lej — távolról sem túllépte a butorgyár készletét szorgalmat és készséget. Hogy mennyire formális volt ez a vállalat az az is bizonyítja, hogy az év tizedik hónapjának végéig háromszorosan túlszárnyalták azt, amire eredetileg kötelezték magukat. A Progresul helyipari vállalat feladatszáma sem tartozott a követendő példák közé.

Vannak azonban vállalatok, amelyek nem valósították meg az önköltség csökkentésére vonatkozó terv mutatóit sem. Ezek közé tartozik a Szerszámgépgyár, az Autobaza és a Vörös Triko gyár.

„A takarékoságról kivont harcot nem lehet elszakítani a minőségért folytatott küzdelemtől” — hiszen, ez a két tényező a gazdasági tevékenységben elválaszthatatlan. Az önköltség csökkentése alapvető feladat, de nem szabad a termékek minőségének rovására teljesíteni! — határozta meg pártunk Központi Bizottságának a szocialista verseny fő szempontjaira vonatkozó irányelvei. Több iparvállalat ezen a téren is szép eredményt ért el. Mint jó és a követendő példákra újabb a vagongyártókra utalhatunk, akik ez évben bebizonyították, hogy lehet jól és olcsón dolgozni.

Az üzemi pártbizottságok, az alapszervezetek irányításával, a szakszervezetek továbbra is a széles dolgozó tömegek mozgósítását, szervezését kell hogy legyenek. Végüljén meg minden utat, amely az önköltség csökkentéséhez és az árak minőségének javításához vezet.



Schleich Mária IMSZ tag a December 30 gyár fonodájában dolgozik. A fonalak minőségének javításáért ő is sokat tehet. Eppen ezért arra törekszik, hogy a tervfeladatok teljesítése mellett nagy gondot fordítson ennek a célkitűzésnek valóra váltására. Ugy is említi a részlegen, mint az egyik élenjáró munkást.

Legújabb események hírek jelentések események

Tüntetés Párizsban

PÁRIZS. „Béremelés követelünk!” — a munkásoknak van honnan fizetni! — „Ejjen az akció, egy-egy!” — ezekkel a jelszavakkal tüntettek az utcákon a két legnagyobb párizsi áruház — az Aux Galeries Lafayette és a Printemps — dolgozói. A tüntetők követelték a munkabérek csökkentését, nyugdíjat 60 éven felül.

Határidő előtt

Tegnap délelőtt telefonbeszélgetés érkezett a Progresul helyipari vállalatától. Örömmel számoltak be arról, hogy a vállalat 26 órával a határidő előtt, kilenc illetve tíz hónap alatt, teljesítette tervfeladatát.

Az ARLUS bizottságok feladatairól

— Melyik üzemben tartanak előadást a Szovjetunió hetvenes tervének megvalósításáról, melyik üzemi klubban szerveznek irodalmi esteket, melyik nagy zeneszerző emlékének szenteljenek zenetapasztalatot? — ezekről a kérdésekről határoztak az ARLUS városi tanácsának tegnapi ülésén.

„Sarki fagyalt”

A Tejfeldolgozó vállalat 2-es számú, Emilescu utcán üzemeltető néhány nap óta sajátos csomagolással árulva távoznak a vásárlók. A napnak voltak olyan szakaszai, amikor állig fűtötték be az eléggé tágas tejszernyőket. Megtudtuk, hogy milyen áru áruval ilyen nagy érdeklődés: a „sarki fagyalt”, egy újfajta tej-színhabos készítmény, másnéven párté. Naponta mintegy 4000 ilyen kis csomag kelt el egy lejjel. Ha volna több, még vásárolnának — mondták — az eladók.

„Kis mesélők”

A pionírházban nem egyszer gyűlték már össze a „kis mesélők”, az általános iskolák első és második osztályos tanulói. Ilyenkor a gyermekek elmesélik azt, ami éppen megragadta a fantáziájukat olvasmányból a figyelmüket. Vasárnap délelőtt 10 órakor is hasonló összejövetelt szerveztek a pionírházban. Ebből az alkalomból Petre Ispirescurot lesz szó.

Kicsiny helyiség lövevényekkel

Világ-irodalmi klasszikusok, hazai írók művei, drámák, román és magyar nyelvű kiadványok várják a gyerekeket. Több ezer kötet a 3-as számú, Orosz Teréz Központi iskolában. Olvasók: diákok, tanárok az iskola adminisztratív dolgozói, egyetemen mindazok, akik szeretnek a szép könyvet. Igén, a könyv jó barátja fiataloknak, idősek egyaránt. Újat tartogat a tanuló részére, de annak számára is, aki a munka után felüdülést keres. Erről beszélgettünk a barátságos, meghitt kis szobában Lázló Gheorghe könyvtárossal. Nagy munkában találtuk a könyvtár rendezettségében, amikor újabb polcokat vár, hogy valamennyi könyvet sorban elhelyezhessen.

Ha egészen készen leszünk

az átrendezéssel, akárki megnevezheti könyvtárunkat — mondotta. Szavakból a könyvek és általában a munkája iránti szeretet csendül ki. Tizenhét vadonatúj polcon sorakoznak majd a kötetek a zsebkönyvek színű fűzős szekrények rejtjei mögött a könyvek feljajognak. A szoba közepén külön kis íróasztal foglal helyet. Egy székkel: barátságos az egész helyiség.

A két csevegés között

tíz perc a legzajosabb, a legforgalmasabb. Zsibongás, lármá szüroldok be a folyosókon, ebből az élénkítőből jut ide is. Hazánk, hiszen könyvek. A tanulmányi anyagok megfelelő művelés, klasszikusokat kérnek többnyire. Ezekben a téperekben a különben csendes kis szoba tele van élettel. Az olvasók füge kézzel kutaknak a könyvek között.

Rádiócsöveket gyártó üzem épül

A Bolgar NK-ban lévő Botevgrad város mellett még ebben az évben megkezdődik egy félvezetőket és tranzisztorokat gyártó rádiócsöveket állító üzem építése. Az építés 1964 márciusában fejeződik be, amikor megkezdik az első diódák és kistrenkvenciájú tranzisztorok gyártását. 1964 végén az üzem már egész teljesítőképességgel fog dolgozni.

Készül a bjelojarszki atomerőmű

A bjelojarszki (az Urál központi vidéke) atomerőműben felszerelték az atomreaktor fő berendezését, amely egy 18 e-meletről magas vasbeton-épületben kapott helyet. Az erőmű építők eddig mintegy 2500 hőmérő készüléket, 500 nyomásmérő készüléket és több száz más elektronikus készüléket és berendezést szeltek fel.

VERSENYBEN a levelek

A vingai kollektivisták asszonyok hozzájárulása a tervfeladatok teljesítéséhez

A két vingai kollektív gazdaságnak összesen 1.043 nő-tagja van. A Hrisztó Botev kollektív gazdaságban 531, a December 30 kollektív gazdaságban pedig 512 a számuk. Közülük az előbbi gazdaságban 316-an, az utóbbi 396-an vesznek részt rendszeresen a munkában.

A két kollektív gazdaságban dolgozó asszonyok és lányok arra törekednek, hogy lelkiismeretes munkájukkal hozzájáruljanak a gazdaságok gazdasági-szervezeti megerősítéséhez. Sokan ki is tűntek a munkában. Mintegy 120 élenjárót nevezhetünk meg közülük. Így többek között Muresan Florica, Boscu Danijá, Bálint Erzsébet, Lipóci Mária, Gergáluc Lubi, a December 30, Serban Elisabeta, Szabó Anna, Megyes Lucia, Patriscov Terezia, a Hrisztó Botev kollektív gazdaságban.

A gazdaságban megbízhatnak bennük. Felelősségteljes munkakörbe osztják be őket, így a vezető tanácsba, revíziós bizottságba, csoportfelelősöknek, számvetőknek stb. neveznek ki közülük sokat. A két gazdaságban két nőbizottság tevékenykedik. Mindkettő arra mozgó-

ítja tagjait, hogy teljes mértékben hozzájáruljanak a tervfeladatok teljesítéséhez a hazafias munkák elvégzéséhez. Így önkéntes-gyűjtési akciók szerveznek, részt vesznek a község építkezésében, stb.

A nőbizottságok nagy gondot fordítanak a kollektivisták asszonyok kulturális nevelésére is. Közös filmátogatásokat szerveznek számukra. Hetvenöt asszony tagja a pártkörnyéki aktívának, hatvan részt vesznek a téli mezőgazdasági szaktanfolyamokon. A Săteana folyó-

iratra százketvenhét előfizetést gyűjtöttek. A jó munkajutalmaként 11-en meglátogatták Bukarestet és Doftanát. Hazatérésiútkor sokat meséltek a látottakról. Lehet, hogy éppen ez készítette őket arra, hogy újabb kiránduláson meglátogassák a világszerte Ion Slavici muzeumot. Ezen a rendezvényen 75-en vettek részt.

Rezan Elisabeta, a vingai December 30 kollektív gazdaság pártalapszervezetének titkára

Értékes tapasztalatcsere

A közelmúltban a mácsai Kollektív gazdaság IMSZ szervezete vendégül látta a kislratosi kollektív gazdaság IMSZ szervezete küldöttjét, akik tapasztalatcsere és a két gazdaság IMSZ szervezete között folyó szocialista verseny értékelése céljából keresték fel a mácsai fiatalokat. Ugyanis a tavasz folyamán a mácsai fiatalok versenyre hívták a kislratosi fiatalokat, a tervfeladatok teljesítésében.

Bota Stefan, a mácsai IMSZ bizottság titkára rövid jelentésben beszámolt a fiatalok lelkes munkájáról, amelyet a verseny célkitűzéseinek megvalósítása érdekében fejtettek ki. Többek között rámutatott arra, hogy a mácsai kollektív gazdaság fiataljai nagy mértékben hozzájárultak ahhoz, hogy a Koral paradicsom természeténél jó eredményeket értek el a télen, mint 6.403.000 lej tételeztek be. Sok az olyan IMSZ tag, mint Gubita Ioan, aki tervfeladatát a paradicsom természeténél több, mint 40 százalékkal teljesítette. A kislratosiak is beszámoltak

munkaeredményeiről és arról, hogyan szervezik meg az ifjúsági délutánokat, hogyan sikerült elérniük, hogy ezek az összejövetelek minél vonzóbbak és tanulságosabbak legyenek. Majd számba vették: melyik kollektív gazdaság ifjai végeztek több hazafias munkát községük felvirágoztatása érdekében. Ezen a téren is a kislratosiak értek el jobb eredményt, mivel a mácsaiak 298 munkatársával szemben 10.000 önkéntes munkórát végeztek a kultúrthozon építésénél, a község szépitésénél. A kislratosiak a mácsaiakkal szemben több kirándulást is rendeztek az ország különböző részeire.

Ezután sor került a gazdasági épületek meglátogatására, a gyakorlati munka megtekintésére. A két gazdaság IMSZ szervezetei megegyeztek abban, hogy a jövőben gyakrabban tartanak tapasztalatcsereket, mert ez igen hasznos, mind az ifjúság nevelése, mind pedig egymás munkájának megismerése szempontjából.

Soare Gheorghe

A jó minőség szolgálatában

Az Ardeanca vállalat dolgozóit, különösen azokon a munkahelyeken, ahol a kézilógombok és egyéb pontos munkát igénylő közszükségleti cikkek készülnek, — az utóbbi időben megkülönböztetett figyelmet fordítanak a minőség javítására.

Nemrég elhatározták, hogy ezen az osztályon csakis kifogástalan készítményeket gyártanak. A forrasztásnál, a szerelésnél minden egyes dolgozó bekapcsolódik ebbe az akcióba. Segítséget nyújtanak egymásnak, és ha valahol hibát vesznek észre, azonnal figyelmeztetik társukat. Számos megbe-

szelést tartanak és közös megbeszélések alapján mindig a jobb megoldásokat választják a munka tökéletesítésére. A szakmai tanácsok, megbeszélések mind a minőség javát szolgálják.

Ugyanakkor az együttműködés alapján elvárják, hogy a prés osztály is ugyancsak kifogástalan alkatrészeket biztosítson rendelkezésükre. A szigorú ellenőrzés, valamint a közös munka eredménye lesz a számtalan jóminőségű, szép kivitelezésű közszükségleti cikk.

Deák Lajos
Formanek Rudolf
Hegyes István

Szorgalmukat dicséri

Az Autobaza vállalat munkaközösségei nagy figyelemmel kísérik munkasikereiket és az elmúlt időszakban. Egész évre vonatkozó tervelőirányzatukat tíz hónap alatt 95 százalékkal teljesítették, ami arra enged következtetni: jóval az év vége előtt teljesítik az 1962-es esztendő terv mutatóit.

Mindezt úgy sikerült elérniük, hogy tervüket hónapról-hónapra titemesen teljesítették, sőt túl is szárnyalták. Hogy csak egy példát említsünk: októberben konvencionális torna/kilométer-tervüknek 126,96 százalékkal tették eleget.

Az év folyamán különösen nagy gondot fordítottak a minőség mutatószámok maradéktalan teljesítésére, a gépkocsipark gazdaságosabb kihasználására, a gépkocsik kapacitásának növelésére. Ugyancsak állandó feladatnak tekintették a tehérgépkocsikon végzett karbantartást, javítási munkákat minőségének megjavítását, hogy azok minél hosszabb utat teheszenek meg üzemzavar nélkül. A műszaki ellenőrzéseket is mindig időben elvégezték.

A kitűnő termelési eredmények eléréséhez hozzá járult a vezetőségnek az a jól bevált módszere, hogy külön pénzbü-

lomban részesítette azokat a gépkocsivezetőket, akik a legjobban vigyáztak kocsiikkal: rendszeresen mosták, ellenőrizték működéskörüket és ezzel elejét vették az esetleges zavaroknak, hibáknak.

A vállalat dolgozói túlszárnyalták a megtakarításokra vonatkozó egész évi vállalatukat. Kilenc hónap alatt 67.000 lej takarítottak meg tervén felül.

Ion Gheorghe Maurer és Ștefan Voitec

elvtársak fogadták a Szovjetunió

Legfelső Szovjetjének küldöttségét

Ion Gheorghe Maurer elvtárs, az Allamtanács alelnöke, a Minisztertanács elnöke és Ștefan Voitec elvtárs, az Allamtanács alelnöke, a Nagy Nemzetgyűlés alelnöke, Anton Breitenhofer, az Allamtanács tagja és Pompliu Macovel, külügyminiszterhelyettes.

Jelen volt J. K. Zsogalin, a Szovjetunió bukaresti nagykövete és a nagykövetség más tagjai.

A következő elvtársak vettek részt: Grigore Geamanu, az Allamtanács titkára, Anton Moiseescu, a Nagy Nemzetgyűlés alelnöke, Anton Breitenhofer, az Allamtanács tagja és Pompliu Macovel, külügyminiszterhelyettes.

Jelen volt J. K. Zsogalin, a Szovjetunió bukaresti nagykövete és a nagykövetség más tagjai.

Az elvtársak meleg barátság légkörben lefolyt megbeszélés.

A testvéri szocialista országok életéből

Huszonnégy óra alatt — 6000 tonna koks

Zdeszowice helységben megkezdődtek az előkészületek egy nagy koksokémiail üzem felépítésére. Az új üzem 24 óra alatt 6000 tonna koksot fog előállítani.

A zdeszowicei koksokémiail üzem lengyel mérnökök által tervezett négy koksokló kemencéből fog állni. Ugyanitt külön részleg épül kénsvágytásra. Az üzem központított irányítók berendezéssel rendelkezik majd. Egy nagy tábla fény- és

hangjelzésekkel mutatja majd az összes termelési folyamatokat. A diszpécser rövidhullámú rádiókészülék és telefon útján tart kapcsolatot az üzemrészlegekkel.

Az építkezés befejezése után a zdeszowice üzem Nova Huta után egyike lesz Lengyelország legnagyobb koksokémiail létesítményeinek.

Nagyarányú lakásépítkezés

A Csehszlovákia Kommunista Pártja 1958-ban megtartott XI. kongresszusa óta Ostrava körzetében 42.000 lakás épült. Ezekben az években született meg a ma már több mint 63.000 lakost számoló Havíruv új város, amely a lakosság számát tekintve Észak-Morvaországban harmadik, Csehszlovákiában pedig 14. városa. Havíruvban most egy új mikronegyed épül.

A két kongresszus közötti időszakban Ostrava körzetében több új munkásterület építettek.

Rádiócsöveket gyártó üzem épül

A Bolgar NK-ban lévő Botevgrad város mellett még ebben az évben megkezdődik egy félvezetőket és tranzisztorokat gyártó rádiócsöveket állító üzem építése. Az építés 1964 márciusában fejeződik be, amikor megkezdik az első diódák és kistrenkvenciájú tranzisztorok gyártását. 1964 végén az üzem már egész teljesítőképességgel fog dolgozni.

Készül a bjelojarszki atomerőmű

A bjelojarszki (az Urál központi vidéke) atomerőműben felszerelték az atomreaktor fő berendezését, amely egy 18 e-meletről magas vasbeton-épületben kapott helyet. Az erőmű építők eddig mintegy 2500 hőmérő készüléket, 500 nyomásmérő készüléket és több száz más elektronikus készüléket és berendezést szeltek fel.

Hőálló acélfa

Amint az ADN jelel, a freltali 15-16. század első felében épült a hőálló acélfa. Az új be-

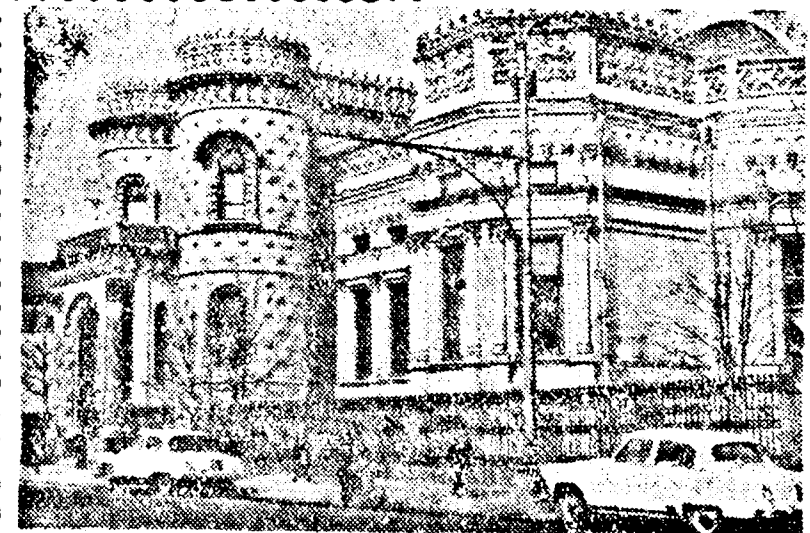
fajta állítottak elő, acélból készült lántól, a freltali 15-16. század első felében épült a hőálló acélfa. Az új be-

Szénfejtés — sűrített levegővel

A lengyelországi bányákban alkalmazott klasszikus szénfejtési módszer robbanóanyagok használatán alapszik. Az utóbbi időben a levegő mindinkább kiszorítja ezt a módszert. Az új módszer abban áll, hogy a robbanóanyagot sűrített levegővel helyettesítik. A sűrített levegőt hálópáncsá önműködő kompresszorral álló különleges készülékben állítják elő.

Az új módszer megakadályozza a gázkepződést a szénporban. Sűrített levegővel olyan tárnokban is lejtethető a szén, ahol a levegő két százaléka fűgádot tartalmaz. Az új módszer alkalmazása révén egyszersmind a szén minősége is megjavul.

A sűrített levegővel történő szénfejtéshez szükséges segédkészülékek a bánya felszínén is felszerelhetők.



A Népek Barátságának Háza Moszkvában

A tanügyet dolgozók szilárd el-
tökéltsége, hogy erejüket és hoz-
záértésüket teljes labavetésével
leküzdjék az új típusú ember ki-
alkotása során felmerülő összes
akadályokat, és becsülettel ele-
get tegyenek megtisztelő felada-
tuknak.

Toma Elze
tanfelügyelő

legjobban foglalkoztatja a gondozókat. Így tanítja, képezi 3

A textil ipar elsőrendű feladata megoldani az elavult gépek helyettesítésével kapcsolatos bonyolult kérdéseket olyan technikai feltételeket és reményi, melyek biztosítsák legmagasabb minőségi szintet és ugyanakkor a termelési költség állandó növelését.

Léb László, mérnök
a Teba gyár termelési felelős

Újság a KÜLPOLITIKÁBAN

Hírünk a nagyvilágban

A legnagyobb elismeréssel Irnak

a Rapsodia Romîna együttes előadásairól

Az amerikai sajtó továbbra is a legnagyobb elismeréssel ír az USA-ban vendégszerelő Rapsodia Romîna ének- és táncegyüttes előadásairól.

Az Oklahoma állambeli Altus városban megjelenő Altus Times-Democrat című lap „Altus tapsol a kulturának” című cikkében a többi között ezeket írja: „Altusban még sohasem volt részünk ilyen páratlan élményt nyújtó, újszerű előadásban, mint a román folklor-együttes híres táncosainak és a Barbu Lăutaru zenekar tagjainak vendégszerelése.” A lap dicséri a román táncosok kivételes művészetét, s a festői kosztümöket, majd megjegyzi: „A közönséget valószínűleg bámulatba ejtették.” A lap úgy véli, hogy a népek közötti kapcsolatok „nem a rakétafegyverkezési hajszával, hanem a kulturális cserékkel” kell szorosabban tenni.

A Minnesota állambeli Minneapolis Morning Tribune-ben Dan Sullivan, a lap főszerkesztője csodálattal ír a román együttes előadásáról.

A minnesotai St. Paul városban a St. Paul Pioneer Press arról számol be, hogy a Rapsodia Romîna folklor-együttes előadásán „a gyönyörű táncok, kosztümök és a számunkra ismeretlen népi melódiák” magukkal ragadták a közönséget.

November 26-án Genfben

Újra megkezdte munkáját a leszerelési bizottság

NEW YORK. (Agerpres).

V. A. Zorin (Szovjetunió) és A. Dean (USA), a tizennyolcbatali bizottság társelnöke, az ENSZ-közügyi 17. ülésének Politikai Bizottságának szerda délutáni ülésén bejelentették, hogy a leszerelési bizottság november 26-án újra megkezdte genfi munkálatait. A társelnökök a tizennyolcbatali bizottságban résztvevő államok képviselőivel folytatott tanácskozás után hozták ezt a határozatot.

V. A. Zorin kifejezte véleményét, hogy a tizennyolcbatali bizottság a nukleáris háború elhárítására, a külföldi területeken lévő támaszpontok felszámolására kell fordítani a fő figyelmet.

November 14-én megvitatás végett a Politikai Bizottság elé terjesztették az EAK módosított határozati javaslatát. Ezúttal 28 ország küldöttsége nevében nyújtották be a javaslatot, amelyet Irak küldötte olvasott fel.

A javaslat felhívást tartalmaz, hogy minél több küssék meg az általános és teljes leszerelésre vonatkozó egyezményt és felhívja a tizennyolcbatali bizottságot, hogy az építő kompromisszum szellemében folytasson tárgyalásokat az egyezmény megvalósításáról.

A határozati javaslat felkéri a tizennyolcbatali leszerelési bizottságot, hogy a közgyűlés előtt tegyen rendszeres jelentést munkájáról és legkésőbb április második héten okvetlenül számoljon be tevékenységéről.

A. Dean (USA) hozzájárult a 28 ország határozati javaslatához. V. A. Zorin szovjet küldöti kijelentette, hogy később mondvéleményt e javaslatról.

A Politikai Bizottság szerda ülésén az általános és teljes leszerelés kérdésének vitája során felszólaltak még Irak, Kambodzsa, Libanon és Bolívia képviselői.

Néhány mondathban

KABUL. Kabuban jegyzőkönyvet írtak alá, amely szerint a Szovjetunió műszaki segítséget nyújt a szovjet támogatással épült kabuli sültopari kombinát kibővítéséhez.

KOPPENHÁGA. Újsághírek szerint a dániai katonai légierők két G-100 Super Sabre típusú repülőgépe Mariager helységi (Jutland-sziget) fölött a levegőben összetűzött. Mindkét pilóta életét veszítette.

BONN. Nyugat-Németországban továbbra is dühöng a rendőrterror, amelyek fő célpontját az 1956-ban önkényesen betiltott kommunista párt tagjai alkotják. Karlsruheben november 14-én megkezdődött az Otto Hubert ellen megrendezett per tárgyalása. Hubertet azzal vádolják, hogy illegálisan „kommunista irodalmat” terjesztett.

KAIRO. Amint a MEN hírlap közölte, szanaai tudósítójához, négy saúd-arábiái állampolgár átlépte a jemeni határt és politikai menedéket kért a jemeni hatóságoktól. A négy menekült kijelentette, hogy a hónap elején Szaud király parancsára 30 tisztelet kivégezték 75-öt pedig börtönbe vetettek, mivel nem akartak részt venni a Jemeni Arab Köztársaság elleni provokációkban.

A Szaud-Arábia területén élő több mint 8.000 jemeni jelenleg Nagránban a saúd-arábi csendőrség egységek őrzi. A hatóságok ugyanis a Szaud-rendszer elleni felkeléstől tartanak. Er-Riad, Taif, Nagran és Jizane helységeiben állandóan fegyveres Jordániai beduinok érkeznek. Szaud király ügynökei megvesztegetik a saúd-arábiái-jemeni határon élő törzseket.

LONDON. Az angol pénzügyminiszter bejelentette, hogy a külkereskedelmi deficitje október folyamán 517 millió font sterling volt. Augusztus, szeptember és október folyamán az előző három hónaphoz viszonyítva a behozatal két százalékkal növekedett, a kivétel pedig úgy változott.

MOSKVA. A szovjet bálna, vadászok az Antarktiszon egy óriáscebet ejtettek, s ennek testében 28 kiló ambrát találtak.

A bálnavadászat történetében ritkán fordul elő ilyen.

Engedjék szabadon Julian Garcíát

LONDON. (Agerpres).

A Londonban élő spanyolok tüntetést rendeztek a spanyol nagykövetség előtt. A tüntetők követelték, hogy bocsássák szabadon Franco börtönéből Julian Garcíát, a Spanyol KP KB tagját, a spanyol demokraták egyik vezetőjét, akit letartóztatása után a spanyol rendőrség megkínzott.

A tüntetők felrattozták a tábláikat: „El a kezektől Garcíától”, „Le Francoval”. A tüntetők egész éjjel a nagykövetség épülete előtt maradtak.

Nagy-Britannia Kommunista Pártjának Végrehajtó Bizottsága felhívásban támogatja a Garcíá megmentéséért indított kampányt. Hasonló felhívásokat bocsátott ki a nemzetközi brigád tagjainak egyesülete és a köztársasági Spanyolország barátainak egyesülete.

A tüntetők felrattozták a tábláikat: „El a kezektől Garcíától”, „Le Francoval”. A tüntetők egész éjjel a nagykövetség épülete előtt maradtak.

Nagy-Britannia Kommunista Pártjának Végrehajtó Bizottsága felhívásban támogatja a Garcíá megmentéséért indított kampányt. Hasonló felhívásokat bocsátott ki a nemzetközi brigád tagjainak egyesülete és a köztársasági Spanyolország barátainak egyesülete.

A tüntetők felrattozták a tábláikat: „El a kezektől Garcíától”, „Le Francoval”. A tüntetők egész éjjel a nagykövetség épülete előtt maradtak.

Nagy-Britannia Kommunista Pártjának Végrehajtó Bizottsága felhívásban támogatja a Garcíá megmentéséért indított kampányt. Hasonló felhívásokat bocsátott ki a nemzetközi brigád tagjainak egyesülete és a köztársasági Spanyolország barátainak egyesülete.

A tüntetők felrattozták a tábláikat: „El a kezektől Garcíától”, „Le Francoval”. A tüntetők egész éjjel a nagykövetség épülete előtt maradtak.

Nagy-Britannia Kommunista Pártjának Végrehajtó Bizottsága felhívásban támogatja a Garcíá megmentéséért indított kampányt. Hasonló felhívásokat bocsátott ki a nemzetközi brigád tagjainak egyesülete és a köztársasági Spanyolország barátainak egyesülete.

Az MSZMP kongresszusának köszöntésére

A Magyar Szocialista Munkáspárt VIII. kongresszusa néhány nap múlva megkezdte munkálatait Budapesten. A magyar nép életének e rendkívül eseményt a dolgozók új megvalósításokai köszöntik.

Ezekben az őszi napokban több gyárat és üzemet kerestem fel. Az emberek mindenütt versenyre kelnek, hogy újabb munkaskeretek érjenek el a kongresszus tiszteletére. A népi hatalom alatt létesített Dunajvárosban 10 hónappal a határidő előtt megkezdtek az évi 22.000 tonna kapacitású szalmacellulóz-gyár technológiai próbáit.

A pécsi vegyipar rendkívül gazdag mérleget mutat fel. A gyár munkásai a kongresszus tiszteletére 5.570 tonna műtrágyát gyártottak tervén felül 1.200 tonna kocszt takarítottak meg.

A bányászok is lelkes versenyt folytatnak. A nőgrádi bányában 100-nál több brigád versenyez a szocialista munkabrigád címért. Számos nőgrádi bányász már az elkövetkező évekre dolgozik.

A tatabányaiaknak különböző műveletek gépésztésével sikerült túlteljesíteniük vállalásaikat.

Kimagasló sikereket értek el a lakásépítők is. A budapesti építők a két pártkongresszus között több mint 38.000 lakást adtak át a lakosságnak. Ebben az évben több mint 30 százalékkal teljesítették túl tervfeladataikat. A Borsod megyeiek 1.155 lakást adtak át ebben az évben, november 25-ig pedig további 312 lakást fejeznek be, s ezzel 36 nappal a határidő előtt teljesítik évi tervüket.

Szegeden, a Magyar NK egyik legnagyobb és legszebb városában ellátogattam a két textilgyárhoz. Amint megtudtam, nem telik el nap anélkül, hogy ezekben a gyárakban ne szülné egy-egy újítás. Az Új Szeged gyárban csupán az utóbbi időben bevezetett újítások révén évi 2.500.000 forint értékű megtakarítást érnek el.

A másik gyár, a Szegedi Textil Művek kollektívája eddig annyi nyersanyagot takarított meg, amennyiből negyed millió ruhát készíthetnek.

Az exportra termelő nehézipari munkások is lelkes versenyben vannak. Az idei első három negyedévesen 3,4 millió forint értékű terméket gyártottak. A munkások meg-

fogadták, hogy a kongresszus tiszteletére az év végéig 175 millió forint értékű terméket állítanak elő tervén felül. A napokban, amikor megvonták a kongresszus tiszteletére elért eredmények mérleget, örömmel állapították meg, hogy vállalásukat jóval túlhaladták, a tervén felül termékek értéke csaknem 280 millió forint.

A Magyar Népköztársaság falvainak is lendületesen folyik a verseny, amelynek célkitűzése a következők: a mezőgazdasági munkák minél előbbi befejezése, gyümölcsfaültetés, erdőntes és öntözési munkálatok. Vas megyében a kongresszus tiszteletére 11 művelődési otthon, 5 orvosi rendelő, 3 sporttelep, számos tantermet és más társadalmi-kulturális objektumot adtak át határidő előtt.

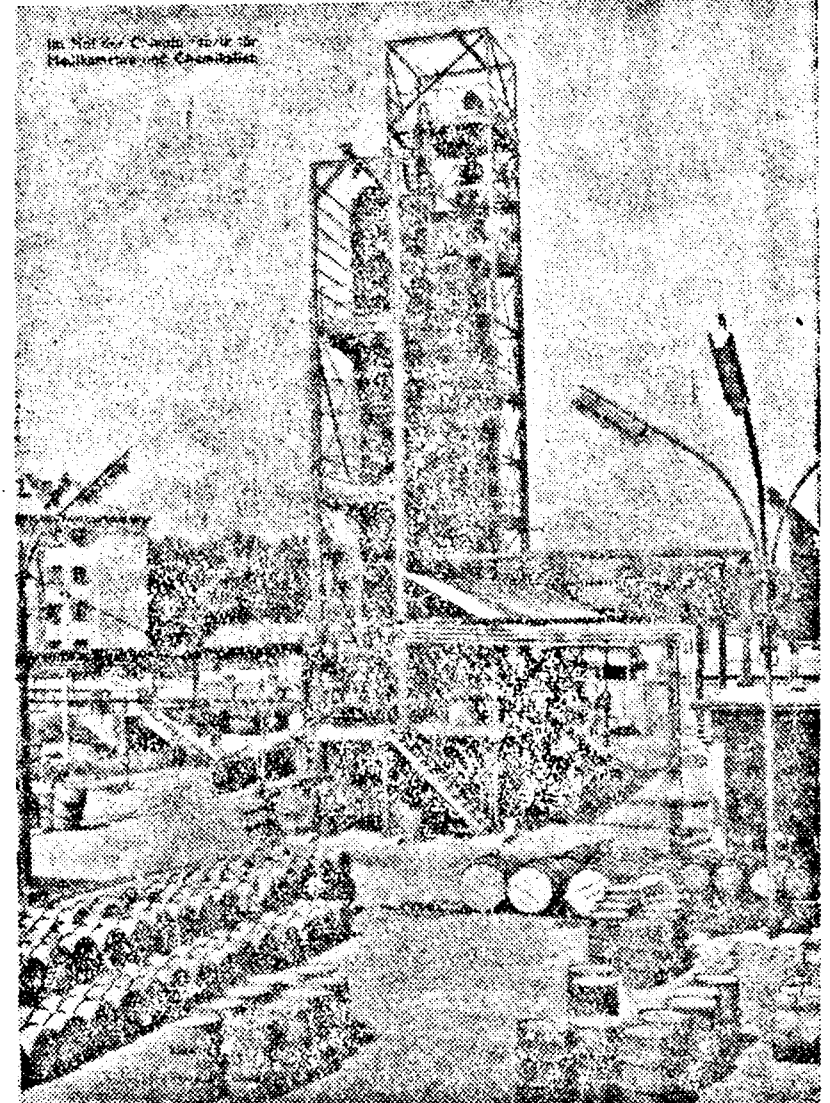
A felszabadulás óta eltelt 17 év alatt Borsod megyében 262 községet villamosítottak, csak-

nem háromszor annyit, mint a kapitalista rendszerben 50 év alatt. A községek lakossága segítségét nyújtott az építőknek. Egyesek a gődröket ásták, mások az oszlopokat állították fel, míg a nyomokban járó építők a vezetőket szerelték fel, amelyek községeket is elhozták a villanyfényt.

Jászág községben, Szolnok megye egyik legnagyobb községében a dolgozó parasztok 320.000 forint értékű különböző hazafias munkákat végeztek. Hét utcában kutakat ástak és 3.200 méter hosszúságban betonjárdákat építettek. A község 80 utcáján most betonjárda van.

Mindez csupán kis része azoknak a teljesítményeknek, amelyekkel a Magyar NK dolgozó az MSZMP VIII. kongresszusát köszönti.

A. Pop, az Agerpres budapesti tudósítója



A Magyar Népköztársaságban Budapesten működik az ország határain túl is jól ismert Chinoin gyógyszer és vegyszer gyár.

Biztonsági intézkedések Jordániában

KAIRO. (Agerpres).

A Jordánia kormány kivételes biztonsági intézkedéseket fogantatott azzal kapcsolatban, hogy az utóbbi időben több saúd-arábiái és Jordánia pilóta szökött át gépeivel az EAK-ba. Amint az Al-Ahbar

jelent, Jordánia fölött ezután csak angol pilóták repülhetnek. Huszain király — írja a lap — azzal a kéréssel fordult az angol kormányhoz, hogy sürgősen küldjön vadászgépeket és angol pilótákat Jordániába.

Felháborodás Kongóban Chombe kalóztámadásai miatt

LEOPOLDVILLE. (Agerpres). Georgij Fegyasin, a TASZSZ tudósítója közli:

Kongóban országsszerte nagy felháborodást váltott ki az, hogy Chombe repülőgépei bombázták Észak-Katángát és számtalan békés lakost megölték.

Az észak-katangi békés lakosság bombázása „Chombe és imperialista urak bünsös szándékairól tanuskodik” — jelentette ki a TASZSZ tudósítója a Balubakat párt egyik képviselője.

„Chombe — folytatta a képviselő — több ízben becsapta a központi kormányt, az ország közvéleményét és az ENSZ-t, hosszas és eredménytelen tárgyalásaival időt nyert. Közben pártfogóitól pénzt és nagy mennyiségű fegyvert szerzett, köztöltött repülőgépeket, amelyekkel most békés észak-

katangai falvakat és városokat bombázza. El kell, hogy jöjjön az a nap, amikor határozott „nem”-et mondanak azoknak az országoknak, azoknak a kormányoknak, amelyek fegyvert szállítanak Chombenak. Azt reméltük, hogy az ENSZ fogja ezt megtenni, de a szervezet tétlen szemlélő álláspontja helyrehozhatatlanul megfellel Chombe klíkkjének és külföldi szoldosainak.”

Noha a Kongói Köztársaság központi kormánya felkérte az Egyesült Nemzetek Szervezetét, lépjen közbe és akadályozza meg Chombe repülőgépek kalóztámadásait, az ENSZ egyelőre beéri azzal, hogy segítséget nyújt a bombatámadások áldozatainak. Az ENSZ képviselője ezt azzal magyarázza, hogy a helyzet „nem világos”. Ez persze a lehető legjobban megfellel Chombenak.

A tőke árnyékában

„Ifjaink elkeserítően szomorúak”

PARIZS. (Agerpres).

A lapok beszámoltak Angellika Wereggen fiatal lány öngyilkosságáról.

A Paris-Match folyóirat annak idején részletes riportban foglalkozott ezzel az ügyvel. A lap szerkesztőségébe számos levél érkezett, megerősítve a riportnak azt a megállapítását, hogy a nyugati ifjúság körében mindjobban elharapódzott a talajvesztés és a borúlátás érzése. A manchesteri Duncan Alken azt írja, hogy Angellika öngyilkossága „a nyugati civilizáció... kétségbeesését fejezi ki. Angellika tette teljesen érthető, mivel szemel ki nyitnak és látta, milyen borzalmas úr tárog a mi „szabad társadalmunk” mögött...”

Egy francia tanító így ír: „A szobanforgó cikk a probléma gyökeréig hatolt és keserűséggel állapítja meg, hogy „ifjaink elkeserítően szomorúak”. Egy másik levél a következőképpen jellemzi ezt a tünetet: „Angellika bensőjében fellázadt a gőpies és lelketlen világ ellen, mert átérezte az úgynevezett „szabad” világ képmutatását, amelyben továbbra is a

pénz hatalma uralkodik, az igaz értékek semmibe veszik vagy lebecsülik, a nemes erényeket eltorzítják vagy megtagadják.”

G. Comnene levelében azt fejtette ki, hogy Angellika kétségbeesett tettének mozgatórugója „az emberi mivoltából ki- vetkőző és lélektelen világ, amelyben az ifjúság nem lát semmi célt maga előtt, s végül fókusz csak az unalommal és a szakadékkal találja magát szemben”. A levélíró rámutat, hogy „maga a modern művészet sem egyéb, mint a mal embertelen kör bűnös voltának és szadizmusának tükrözése”; majd a következő szavakkal vonja felelősségre a Paris-Match szerkesztőségét: „Miert dicsőítli folyóiratukban ezt a szubverzív és tartalmatlan művészetet, amelyben a művész a borzalommal és a ruttal búváskodik?”

A levelek tehát sok józan véleménynyit is tartalmaznak arról, hogy milyen is valójában a nyugati életforma, amely a kétségbeesés szakadéka tá- szítja az ifjúságot.

„A leghevesebben bírált exportcikk...”

Az „amerikai életmód” legenda

dáját a tények és ennek az életmódnak az ismerőly olyan gyakran cáfolják, hogy dicsőítőinek bosszúságára világszerte egyre többen felm-rik mi rejlik a legenda mögött.

Francis Williams angol író Az amerikai invázió című könyvében hangsúlyozza, hogy az amerikai életmódnak számos árnyoldala van, s ezek angliai meghonosítása sok kárt okozott. Drew Middleton a New York

Times-ban „A leginkább bírált exportcikkünk a civilizációnk” jellemző címmel recenzíót írt a könyvről. Hangsúlyozza, hogy az, amit Williams mond, „Jelen pillanatban nagy fontossággal bír az amerikaiak számára, mivel negatív reakciót jelent legközelebbi szövetségeseik részéről, amelyből az „amerikai beözönlés” folyamata a lehangsúlyozottabb.”

Francis Williams különböző adatokkal bizonyítja az egyre

met az ott élő görög ifjak erőlközi leállítani, arra, hogy a nyugatnémet életmód hatása alatt egyre többen kerülnek összeállításba a törvények.

A görög kormány elhatározta, hogy „gondoskodik” a Nyugat-Németországban élő görög fiatalokról. Amint a To Vima című lap közli, a kormány úgy döntött, hogy a fiatalok „mevelése” érdekében „példás életű papokat” küld Nyugat-Németországba. Hiszen tanítókat — a kitére pedig oly nagy szükség lenne a fiataloknak — nem küldhetnek, mert oly kevesen vannak, hogy még G-rögország számára sem jut belőlük annyi, amennyit kellene.

fokozódó amerikai inváziót az ipar, a kereskedelem, a sajtó, a közlekedés és az erkölcsök terén, s leírja, hogy emiatt mennyire romlott az angol társadalom élete. Mint hangsúlyozza, ellentét van a között, amit az amerikaiak saját társadalmukról gondolnak és a társadalom igazi arculata között.

A könyv szerzője a meccartizmus vezetését követelményeiről írva, a következőket jegyzi meg Irónikusán: „Kedves vendégszerető, melegszerető, ideges barátain, mennyire szeretlek benneteket és mennyire szeretném, hogy ne legyenek közöttetek sokan olyanok, akik veszélyt látnak a gondolkodásban!”

Drew Middleton nem ért egyet a könyv szerzőjének minden következtetésével. Véleménye szerint a szerző eltorzítja a kritikát. De még az Egyesült Államokban is le lenne meg könyvek, amelyek még ékezősítőbban tükrözik az amerikai társadalom károsát. Az egyik ilyen utóbb megjelent könyv Vance Packard „Akkik a piramisra kapaszkodnak” című könyve. Az alábbi passzus fényt vet a könyv témájára: „Sokkal szigorúbb kritériumok alapján válogatják össze azokat, akik részt vehetnek a business hatalmának pl-

ramlásért folytatott versenyben, mint annak idején az ókori Róma porondjaira lépő gladiátorokat”. A könyv szerzője 35 ame-

rikai államban végzett kutatásokat, s ezek eredményeként írja le a hatalomért és gazdagságért folyó adáz harcot.

A liègei bünper

LIEGE. (Agerpres).

Liègeben nagy port felvert bűnügyi tárgyalás fejeződött be. A vádlottak padján Suzanne Vandepuit, ennek édesanyja, Fernande Yerna, nővére Monique de la Mark, férje Jean Noel Vandepuit és Jacques Casiers orvos foglaltak helyet. Valamennyiüket azzal vádolták, hogy előre megfontolt szándékkal megölték a Vandepuit-házaspár kezek nélkül született kislányát.

Suzanne Vandepuit férje és anyja beleegyezésével elhatározta: megmérgezi gyermekét. A szülői tudták, hogy a gyermek azért lett torzszülött, mert az állapotok anyja Thalidomid néven ismert gyógyszerrel szedte. Ezt a „gyógyszert” a Chemie Gruenenthal nyugatnémet cég hozta forgalomba és 1954-ben jelent meg először a nyugatnémet piacon. Nem sokkal ezután riasztó hírek érkeztek Franciaországból, Angliából, az USA-ból, Olaszországból: az anyák, akik ezt a csillapító szert használták, torzszülötteknek

adtak életet. Amint a tárgyalás során kint, a nyugat-európai országokban eddig 11.000 nyomorék gyermek született e gyógyszer-üzelmek eredményeként.

A belgiumi közvélemény már a liègei per megkezdésekor úgy vélekedett, hogy a büntényért nem a Vandepuit házaspárt kell elmarasztalni, hanem a Thalidomid gyártó céget, valamint a hatóságokat, amelyek könnyelműen megengedték a „gyógyszer” árusítását. Az esküdtszék felmentette a vádlottakat.

Amint a l'Humanité liègei tudósítója írja, „a per igazi vádlottai a gyógyszerészeti trösztök, amelyek forgalomba hozták ezt a borzalmas kábítószert, a hatóságok, amelyek megengedték a mérgező széleskörű terjesztését.”

A Paris Jour burzsoá lap szintén beismeri: „E drámai bünper igazi vádlottja maga a társadalom, amely megengedi, hogy az orvostudományt a kereskedelem útjára tereljük.”